

La société

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Déclare sous sa seule responsabilité que l'EPI neuf ci-après

Masque de protection**PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Est conforme aux dispositions du règlement européen 2016/425, et à la norme harmonisée EN 166:2001;

Est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation « UE » de type,

15054 Rev.4

Examen UE de type effectué et délivrée par l'organisme notifié suivant

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Signé à Villeurbanne au nom de "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Le (Date) 1/18/2021



The company

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Declares, under its sole responsibility, that the following new PPE

**Protective goggles
PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Complies with the requirements of EU regulation 2016/425 and the harmonized standard EN 166:2001;

Is identical to the PPE covered by the EU-type examination certificate

15054 Rev.4

EU-type examination conducted and certificate issued by the following notified body

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Signed in Villeurbanne on behalf of "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Date 1/18/2021



„ЕО“ ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Дружество

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Декларира на своя собствена отговорност, че посоченото по-долу ново ЛПС

Защитна маска

PILOT II

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Съответства на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425 и на хармонизиран стандарт EN 166:2001;

Идентично е с ЛПС, предмет на сертификата за типово одобрение на ЕС,

15054 Rev.4

ЕС изследването на типа е проведено и сертификатът е издаден от следния нотифициран орган

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°
0530

Подписано във Вилюрбан от името на дружество „Bollé Protection“

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

На (Дата) 1/18/2021



Společnost

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Na vlastní odpovědnost prohlašuje, že nový OOP uveden níže**Ochranná maska****PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Vyhovuje ustanovením nařízení EU 2016/425 a harmonizované normě EN 166: 2001;**Je totožný s OOP, který byl předmětem typového osvědčení EU,**

15054 Rev.4

Typová zkouška EU provedena a vydaná oznámeným subjektem**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Podepsáno ve Villeurbanne jménem „Bollé Protection“**Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance**Datum 1/18/2021**

Virksomheden

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Erklærer på eget ansvar, at de nye personlige værnemidler angivet nedenfor

Tætsluttende beskyttelsesbrille**PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Overholder bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425 og den harmoniserede standard EN 166:2001;

Er identiske med de personlige værnemidler, der har været genstand for EU-typeattesten;

15054 Rev.4

EU-typeafprøvningen er blevet udført og attesten er udstedt af følgende bemyndigede organ

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Underskrevet i Villeurbanne på vegne af “Bollé Protection”

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Den 1/18/2021



Das Unternehmen

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Erklärt auf eigene Verantwortung, dass nachstehende neue PSA (Persönliche Schutzausrüstung)

Arbeitsschutzbrille**PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Den Bestimmungen der europäischen Verordnung 2016/425 entspricht sowie der harmonisierten Norm DIN EN 166:2001;

Identisch ist mit der PSA, die bereits Gegenstand einer „EU“-
Baumusterprüfbescheinigung ist,

15054 Rev.4

Eine EU-Baumusterprüfbescheinigung von folgender notifizierter Stelle durchgeführt und ausgestellt wurde

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Unterzeichnet in Villeurbanne im Namen von „Bollé Protection“

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Datum 1/18/2021



Η εταιρεία

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο παρακάτω καινούριος ΕΑΠ

Προστατευτική Μάσκα Ματιών

PILOT II

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Συμμορφώνεται με τις διατάξεις του ευρωπαϊκού κανονισμού 2016/425, και με το εναρμονισμένο πρότυπο EN 166:2001;

Είναι πανομοιότυπος με τον ΕΑΠ που αποτέλεσε αντικείμενο της βεβαίωσης « ΕΕ » τύπου,

15054 Rev.4

Εξέταση τύπου ΕΕ που πραγματοποιήθηκε και εκδόθηκε από τον παρακάτω κοινοποιημένο οργανισμό

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Υπεγράφη στο Villeurbanne εξ ονόματος του "Bollé Προστασία"

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Στις (Ημερομηνία) 1/18/2021



La sociedad

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente EPI nuevo

Gafas integrales**PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

es conforme a las disposiciones del reglamento europeo 2016/425, y a la norma armonizada EN 166:2001;

Es idéntico al EPI que ha recibido un certificado de examen UE de tipo,

15054 Rev.4

Examen UE de tipo efectuado y emitido por el siguiente organismo acreditado

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Firmado en Villeurbanne en nombre de "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Fecha 1/18/2021



Äriühing

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Kinnitab omal vastutusel, et alljärgnevalt näidatud IKV**Kaitseprillid****PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

vastavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 2016/425 ja
ühtlustatud standardile EN 166:2001;
on identne IKV-le, millel on ELi tüübikinnitus

15054 Rev.4

**ELi tüübihindamise viis läbi ja ELi tüübikinnitus andis välja järgmine
asutus, keda teavitati:**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°
0530**

Allkirjastatud Villeurbanne'is Bollé Protectioni nimel

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Kuupäev: 1/18/2021

Yhtiö

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että jäljempänä mainittu uusi henkilönsuojain

Suojalasit**PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

ovat asetuksen (EU) 2016/425 säännösten ja yhdenmukaistetun standardin EN 166:2001 mukaisia;
on sama kuin EU-tyyppitarkastustodistuksen saanut henkilönsuojain,

15054 Rev.4

EU-tyyppitarkastuksen on suorittanut ja myöntänyt seuraava ilmoitettu laitos

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Allekirjoitettu Villeurbannessa Bollé Protectionin nimissä

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Päiväys 1/18/2021



Tvrтка

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Izjavljuje na vlastitu odgovornost da je nova niže navedena osobna zaštitna oprema (OZO)

Zaštitne naočale**PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

u skladu s odredbama Uredbe EU 2016/425 i usklađenim standardom EN 166: 2001, te istovjetna osobnoj zaštitnoj opremi (OZO) koja je predmet EU- tipskog certifikata

15054 Rev.4

EU-tipsko ispitivanje provedeno i izdano od strane sljedećeg Prijavljenog tijela

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Potpisano u Villeurbanneu u ime „Bollé Protection“

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Datum 1/18/2021



A Társaság

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Kizárólag a saját felelőségére kijelenti, hogy az alábbi új Védőfelszerelés**Védőálarc****PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Megfelel a 2016/425-ös Európai rendeletnek és az EN 166:2001 harmonizált szabványnak;**Megfelel annak az Egyéni Védőfelszerelésre vonatkozó „EU” tanúsításnak, melynek típusa**

15054 Rev.4

Az EU-s típusellenőrzést és eredményének megküldését az alábbi bejelentett testület végezte**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Aláírva Villeurbanne-ban, a „Bollé Protection” nevében**Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance**A (Dátum) 1/18/2021**

La società

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che la seguente API nuova

Maschera di protezione per gli occhi

PILOT II

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

È conforme alle disposizioni del regolamento europeo 2016/425 e alla norma armonizzata EN 166:2001;

È identica all'API oggetto dell'attestazione di tipo «UE»,

15054 Rev.4

Esame di tipo UE effettuato e rilasciato dal seguente ente notificato

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Firmato a Villeurbanne a nome di "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Il (Data) 1/18/2021



Bendrovė

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Paskelbia savo atsakomybe, kad naujos AAP šios

Apsauginė kaukė

PILOT II

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

**Atitinka ES reglamento 2016/425 ir darniojo standarto EN 166: 2001 nuostatas;
Identiškos AAP, kurioms buvo išduotas ES tipo pažymėjimas,**

15054 Rev.4

ES tipo tyrimas, kurį atliko ir pristatė ši notifikuotoji įstaiga

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°
0530**

„Bollé Protection“ vardu pasirašyta Vilerbane

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

(Data) 1/18/2021



Uzņēmums

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Uzņemos personīgu atbildību, apliecinot, ka turpmāk minētie jaunie IAL

Aizsargmaska

PILOT II

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem un saskaņotajam standartam EN 166:2001;

Ir identisks IAL, uz kuriem attiecas ES tipa sertifikāts,

15054 Rev.4

ES tipa pārbaudi veikusi un izsniegusi šāda pilnvarotā iestāde:

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Parakstīts Vilērbānā [Villeurbanne] "Bollé Protection" vārdā

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

(Datums) 1/18/2021



De vennootschap

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de volgende nieuwe PBM**Gezichtsbeschermingsmasker****PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

In overeenstemming is met de bepalingen van de Europese verordening 2016/425 en met de geharmoniseerde norm EN 166:2001;
Identiek is aan de PBM waarvoor het "EU"-typecertificaat is afgegeven,

15054 Rev.4

EU-typeonderzoek dat door de volgende aangemelde instantie wordt uitgevoerd en afgegeven

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**Ondertekend te Villeurbanne op naam van "Bollé Protection".**Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance**De (Datum) 1/18/2021**

Selskapet

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Erklærer seg eneansvarlig for at den nye EPI'en heretter**Beskyttelsesmaske****PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

**Er i tråd med EUs forholdsregler av 2016/425, og normen EN 166:2001;
Er identisk med EPI'EN som har fått EU-attesten av typen,**

15054 Rev.4

EU-eksamen av typen utført og levert av følgende nedtegnede organisasjon**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°
0530****Undertegnet i Villeurbanne under navnet « Bollé Beskyttelse »**Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance**(Dato)-en 1/18/2021**

Spółka

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

zapewnia i deklaruje, na swoją wyłączną odpowiedzialność, że nowy element odzieży ochronnej wskazany poniżej

Maska ochronna na oczy**PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

jest zgodny z przepisami rozporządzenia europejskiego 2016/425, oraz ze zharmonizowaną normą EN 166: 2001;
Jest identyczny z elementem odzieży ochronnej posiadającym odpowiedni atest WE,

15054 Rev.4

Certyfikat WE został wykonany i wydany przez następującą jednostkę notyfikowaną

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Podpisano w Villeurbanne w imieniu spółki "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Dnia 1/18/2021



A empresa

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, que o EPI ao lado

**Máscara de proteção
PILOT II
PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17**

**Está em conformidade com as disposições do regulamento europeu 2016/425, e com a a norma harmonizada EN 166:2001;
É idêntico ao EPI certificado de exame CE de tipo,**

15054 Rev.4

Exame CE de tipo, efetuado e entregue pelo seguinte organismo notificação

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°
0530**

Assinado em Villeurbanne em nome de "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

Em (Data) 1/18/2021



Societatea

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Declară pe responsabilitatea ei exclusivă că EIP-ul nou de mai jos**Mască de protecție ochi****PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Este conform cu dispozițiile regulamentului european 2016/425 și a normei armonizate EN 166:2001;**Este identic cu EIP-ul care a făcut obiectul atestării „UE” de tip,**

15054 Rev.4

Examen UE efectuat și și livrat de către organismul notificat următor**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Semnat la Villeurbanne în numele „Bollé Protection”**Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance**La (Data) 1/18/2021**

Компания

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

С полной ответственностью заявляет, что перечисленные новые средства индивидуальной защиты (СИЗ)

Защитная маска для глаз

PILOT II

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Соответствуют требованиям Европейского регламента 2016/425 и гармонизированного нормативного стандарта EN 166:2001; Идентичны СИЗ, имеющим сертификат типа «ЕС»,

15054 Rev.4

Проверка на соответствие нормам ЕС и выдача соответствующего сертификата осуществляется следующим уполномоченным органом

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

Подписано в г. Виллербан от имени «Bollé Protection»

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

(Дата) 1/18/2021



Şirket

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Aşağıdaki yeni KKD için, sorumluluk altında beyan edilir

**Koruyucu gözlük
PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

**EN 166:2001 normu ve 2016/425 AB Düzenlemesinin hükümleri ile uyumludur.
Standart "AB" beyannamesinin konusunu teşkil eden KKD ile aynıdır.**

15054 Rev.4

**Bu onaylanmış kuruluş tarafından gerçekleştirilen ve verilen standart AB
incelemesi**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°
0530**

"Bollé Protection" adına Villeurbanne'da imzalandı

Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance

(Tarih) 1/18/2021



Podjetje

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Z izključno odgovornostjo izjavlja, da je nova OZO spodaj**Zaščitna očala****PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

**Ustreza določbam Uredbe EU 2016/425 in usklajenemu standardu EN 166: 2001;
Je identična OZO, ki je bila predmet EU certifikata tipa,**

15054 Rev.4

EU pregled tipa, ki ga je opravil in izdal naslednji priglašeni organ**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°
0530****Podpisano v Villeurbannu v imenu "Bollé Protection"**Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance**(Datum) 1/18/2021**

Spoločnosť

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Na svoju výhradnú zodpovednosť vyhlasuje, že nový OOP uvedený nižšie**Ochranná maska****PILOT II**

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

Vyhovuje ustanovením nařízení EU 2016/425 a harmonizované normě EN 166: 2001;**Je totožný s OOP, ktorý bol predmetom typového osvedčenia EÚ,**

15054 Rev.4

Typová skúška EÚ vykonaná a vydaná týmto notifikovaným orgánom**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Podpísané vo Villeurbanne v mene „Bollé Protection“**Marc-Alexandre SOULET
Group Head of Quality and Compliance**(Dátum) 1/18/2021**

החברה

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

מצהירה, באחריותה הבלעדית, שהציוד מגן אישי (PPE) החדש דלהלן

משקפי מיגון מסוג גוגלס

PILOT II

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

EN 166-2001 תואם להוראות של התקנה האירופית 2016/425 ולתקן

הינו זהה לציוד מגן אישי (PPE) נשוא אישור התאמה לתקן "UE"

15054 Rev.4

בדיקת התאמה לתקן UE נעשתה ונתקבלה מאת הגוף המאושר הבא

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

נחתם בוויירבון בשם "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET

מנהל איכות ותאימות

התאריך

1/18/2021



إن الشركة

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

تعلم على مسؤوليتها الخاصة أن معدات الوقاية الشخصية الجديدة أدناه

القناع الواقي للعينين

PILOT II

PILOFCSP - PILOPSF - PILOPSI - PILOCSP - PSGPIL2-L16 - PSGPIL2-L17

EN 166:2001 مطابقة للأحكام المبيّنة في لائحة الاتحاد الأوروبي 2016/425 والمعيار الموحد

، "ومطابقة لمعدات الوقاية الشخصية المذكورة في شهادة "الاتحاد الأوروبي

15054 Rev.4

نفذت الجهة المبلّغة أدناه فحص الاتحاد الأوروبي وأصدرت شهادة به

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

وقّع في فيلوربان بالنيابة عن "Bollé Protection"

Marc-Alexandre SOULET
مدير قسم الجودة والامتثال

التاريخ 1/18/2021

